

// Sistema completo com automatismo incluído



Porta de Enrolar RollMatic para Garagem

Mais espaço na sua garagem com a técnica inovadora Hörmann.



"Um bom nome exige trabalho."

August Hörmann, Fundador, 1886-1944



Um nome, uma promessa

Pode confiar na qualidade da marca Hörmann

Da forma como desejava o fundador da empresa, a marca Hörmann é hoje uma verdadeira promessa de qualidade. A empresa familiar com mais de 75 anos de experiência na instalação de portas e com aproximadamente 13 milhões de portas vendidas tornou-se a líder de mercado e a nº 1 da Europa. Qualidade e Segurança Hörmann.

Compromisso de Qualidade

Made in Germany

A unidade completa de porta e automatismo é desenvolvida e produzida na própria Hörmann. Os nossos colaboradores altamente qualificados trabalham intensamente nos novos produtos, aperfeiçoamento e melhoria dos pormenores. Assim produzimos patentes e atingimos uma posição exclusiva no mercado. Os nossos testes de longa duração sob condições reais garantem produtos de série com a comprovada qualidade Hörmann.

Qualidade de marca certificada

As portas e automatismos combinam-se cem por cento e, para sua maior segurança, são inspeccionadas e certificadas por institutos reconhecidos e independentes. São produzidas de acordo com o sistema de gestão de qualidade DIN ISO 9001 e cumprem todas as exigências da norma europeia 13241-1.

Agir conscientemente com o meio ambiente

Não só na despumação de espuma rígida em poliuretano 100% sem CFC, como também na lacagem das portas, a Hörmann utiliza procedimentos amigos do meio ambiente. Com um sistema para a limpeza de ar de saída altamente moderno e regenerativo, a necessidade de energia será reduzida ao mínimo.



Robustez e componentes de qualidade

* Graças a excelentes soluções técnicas garantimos a existência de peças originais durante o período de 10 anos em portas de enrolar para garagem e durante 5 anos em automatismos para portas de garagem Hörmann.





As portas de enrolar RollMatic economizam espaço

Porta de enrolar automática Hörmann para garagem

A porta de Garagem RollMatic da Hörmann economiza muito espaço na frente e no interior da garagem. O perfil da porta RollMatic é fabricado em alumínio de alta qualidade, livre de corrosão e equipado de série com o moderno automatismo Hörmann.

Construção que poupa espaço na excelente qualidade Hörmann

Economiza espaço

As portas de enrolar RollMatic abrem verticalmente e necessitam de pouco espaço na garagem. Devido ao seu princípio de construção, elas oferecem o máximo de espaço na garagem e para estacionar à frente dela. A zona do tecto também permanece livre e pode ser usado por si.

A melhor escolha para remodelações

A forma da abertura da garagem não é importante nas portas de enrolar. Não importa se são quadradas, inclinadas com arcos segmentados ou circulares. Uma porta RollMatic da Hörmann é sempre a solução mais adequada.

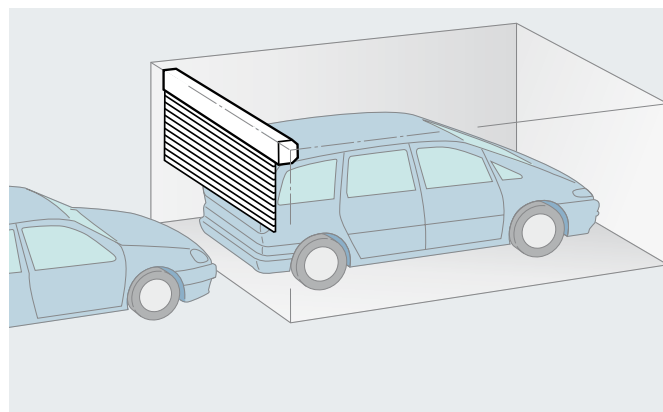
Técnica que convence

A comprovada técnica de molas de tracção apoia o automatismo aquando da abertura e do fecho da porta. Assim o mecanismo do automatismo está protegido contra danos. Em caso de uma abertura de emergência, a porta poderá ser aberta manualmente de forma simples. Não é necessário utilizar uma manivela manual. 2 conduções de cabo protegem a porta adicionalmente contra quedas.

Para um bloqueio seguro à prova de intrusão foi instalada uma disposição de perfil especial no veio de enrolar. Através deste mecanismo, a cortina não poderá ser deslocada.

Automatismo de série

O automatismo está instalado de forma simples fora da consola facilitando a manutenção. O arranque e a imobilização da porta RollMatic são especialmente suaves e silenciosos poupando a porta. Através da compensação de molas e do desligar automático, o dispositivo de fecho de segurança torna-se desnecessário. A botoneira interior e iluminação de garagem já são integradas na caixa de comando.



Verdadeira harmonia

Com as portas de enrolar de garagem Hörmann recebe os painéis da porta, as guias e a bandeira do lintel na cor seleccionada ou na superfície Decograin. Aqui tudo se ajusta.



Cores personalizadas

Possibilidades de cores para todos os gostos

As portas de enrolar RollMatic Hörmann podem ser fornecidas na cor que desejar – de acordo com o visual da sua fachada. Das cores mais requisitadas, destaca-se o branco tráfico clássico ou a superfície Decograin que proporciona à sua casa um design personalizado e harmonioso.

**Tem ainda à escolha
entre nove cores de igual valor**

| | |
|---------------------|----------|
| Branco tráfego | RAL 9016 |
| Cinzentos claro | RAL 7035 |
| Alumínio branco | RAL 9006 |
| Azul-aço | RAL 5011 |
| Verde musgo | RAL 6005 |
| Vermelho rubi | RAL 3003 |
| Castanho terra | RAL 8028 |
| Cinzentos antracite | RAL 7016 |
| Preto-profundo | RAL 9005 |

A porta de enrolar RollMatic Hörmann é fornecida de série em branco tráfego e colocamos nove cores preferenciais à sua escolha sem acréscimo de preço.



Decograin Golden Oak castanho intermédio, dourado, com decoração brilhante e viva de carvalho



Decograin Rosewood castanho escuro avermelhado, com decoração do floreado da madeira

Superfícies Decograin com visual vivo de madeira

As duas superfícies Decograin com as estampagens Golden Oak e Rosewood convencem pelo visual real de madeira. Conferem um visual intenso e natural à porta.

O revestimento da folha em material sintético com protecção contra raios UV da porta de alumínio é semelhante à madeira natural. O visual elegante mantém-se por um longo tempo graças à protecção de superfície especial.

As ilustrações das cores e das superfícies não são vinculativas por razões técnicas de impressão. Por favor consulte o seu vendedor especializado Hörmann.



Superfície Lisa

A superfície lisa de perfis em alumínio é moderna e elegante ao mesmo tempo ao contrário dos perfis acanalados de outros fabricantes. Assim a cortina não acumula sujidades e é fácil de limpar. O revestimento de alta qualidade do exterior e do interior da porta garante o brilho da cor por muito tempo e possui alta resistência às influências atmosféricas.

Perfil com Isolamento Térmico

O interior do perfil contém espuma dura de poliuretano 100% sem CFC distribuída de forma homogénea para obter um bom isolamento térmico e uma deslocação silenciosa da porta.



Visores

Os visores permitem iluminação diurna na garagem. Os vidros em material sintético estão colocados por toda a largura do perfil e sua quantidade depende da respectiva largura da porta. É possível instalar no máximo 10 perfis por porta com visores.

Na Hörmann, as portas de enrolar RollMatic com automatismo são inspeccionadas e certificadas de acordo com as exigências de segurança da norma europeia 13241-1. Não existe uma porta de garagem mais segura que a nossa. Vale a pena comparar!



Técnica que faz seu papel

Pormenores combinados perfeitamente entre si

A porta de enrolar de garagem RollMatic Hörmann oferece muito mais: uma construção robusta, técnica inovadora, segurança comprovada e muito conforto no manuseamento graças ao automatismo Hörmann de série.

Características de segurança segundo a norma europeia 13241-1

Só na Hörmann



Técnica de molas de tracção com sistema mola em mola

As portas de enrolar RollMatic Hörmann com 2 molas de tracção e 2 cabos metálicos protegem a porta contra queda em qualquer posição. Através do sistema mola em mola patenteado e do invólucro translúcido, uma mola avariada não será lançada e não causará danos a nenhuma pessoa.



Dispositivo mecânico de deslocação integrado

A posição especial do painel no veio de enrolar, bem como um acoplamento com o automatismo protegem a porta RollMatic contra deslocação forçada de fora para dentro. Tentativas de intrusão são dificultadas ao máximo dessa forma. No entanto, uma abertura manual do interior pode ser realizada facilmente em caso de emergência.

Só na Hörmann



Âncora de tempestade de série

Mesmo em grandes cargas de vento (até a classe 5, ver a página 14), a porta de enrolar de garagem Hörmann não cede. A âncora de tempestade de série nos finais do perfil mantém a porta segura na guia. A outra vantagem é a alta protecção contra intrusão.



Veio de enrolar revestido de série

O revestimento branco-cinza de série (semelhante à RAL 9002) fornecido evita danos ao veio. Para além disso, protege a cortina contra danos e sujidades.



Baixos custos de montagem

As portas de enrolar RollMatic são fáceis e simples de montar. As guias laterais, a consola do lintel e o automatismo são instalados na garagem. Então a cortina é recolhida e fixada facilmente através de cintas do automatismo para o veio de enrolar. O difícil trabalho de ajustes torna-se desnecessário.

O perfil inferior compensa as inclinações // NOVO



Para a situação de montagem especial em terrenos com declinação, receberá um perfil inferior inclinado junto com a porta de enrolar de garagem RollMatic Hörmann. O novo perfil inferior para pavimento compensa a variação de altura em toda a largura da porta até 300 mm.

O perfil é simples de montar, pois é aparafusado facilmente na cortina já preparada.

O perfil inferior é feito em alumínio resistente à corrosão e é fornecido com lacagem por pulverização em preto profundo (semelhante à RAL 9005). Se solicitado, também receberá o perfil de remate (como ilustrado acima) na cor da porta.



Automático ou accionado manualmente

Portas de enrolar de garagem RollMatic Hörmann
abrem facilmente e com segurança

Disponível com o puxador directamente na porta, no modelo accionado manualmente, ou confortavelmente com abertura remota de dentro do veículo, no modelo automático: graças à técnica perfeita, a sua porta de garagem abre sempre com segurança e facilmente.

Automatismo e comando de série

Nas portas de enrolar RollMatic, a porta, o automatismo e o comando combinam-se perfeitamente entre si e foram inspeccionados quanto à sua função.

O arranque e a imobilização suaves integrados providenciam uma deslocação silenciosa da porta e poupam o mecanismo.

A caixa do automatismo de fácil acesso simplifica a manutenção.

O comando está equipado com um interruptor e iluminação.



Desbloqueio de emergência de série através de cabo de tracção: a porta poderá ser deslocada facilmente após o accionamento, não há necessidade de manivela.

O automatismo de desconexão protege o dispositivo de fecho e imobiliza imediatamente a porta diante de obstáculos. Assim torna-se desnecessária a instalação de um dispositivo de fecho de segurança adicional.



Opção: portas de enrolar accionadas manualmente



Abertura simples manual

Através da compensação de molas de tracção com suporte, as portas de enrolar de garagem da Hörmann podem ser abertas e fechadas manualmente por fora e por dentro. Por fora, com o puxador e, por dentro, pela tracção de corrente.



Só na Hörmann

Bloqueio de porta manual

A porta de enrolar accionada manualmente é bloqueada mecanicamente pelo puxador interno e externo, bem como pela fechadura. Aqui os sólidos pinos de metal em zinco moldado sob pressão fixam-na, à direita e à esquerda, a um compartimento ligado ao arco da porta.



Só na Hörmann

De série:

- Comando por impulso com iluminação integrada
- Mini-Telecomando HSM 4
- Automatismo de desconexão com detecção de obstáculos
- Desbloqueio de emergência no interior através de cabo de tracção
- Dispositivo mecânico de deslocação
- Dispositivo de segurança anti-quedas através da técnica de molas de tracção



Na Hörmann oferecemos compatibilidade.
Com o mesmo emissor poderá accionar o automatismo para portas de entrada da Hörmann, para além da porta de garagem.



Manuseamento com conforto

Acessórios para suas exigências

Com o vasto programa de acessórios Hörmann, vamos ao encontro de suas exigências. Desde o mini-emissor, a integração electrónica do comando ao armário eléctrico tudo é possível. O programa inteligente combinado entre os acessórios tem a solução adequada para todas as necessidades. Com a melhor qualidade e funções comprovadas.

Acessório manual em design exclusivo



Mini-emissor HSM 4
para 4 funções



Emissor HS 1
para 1 função /
Emissor HS 4
(sem ilustração)
para 4 funções



Mini-emissor HSE 2
para 2 funções,
inclui porta-chaves



Emissor HSP 4
para 4 funções,
com bloqueio
de transmissão,
inclui porta-chaves



Emissor HSZ 1
para 1 função
Emissor HSZ 2
(sem ilustração)
para duas funções



Emissor HSD 2-C
modelo cromado, para
2 funções, com bloqueio
de transmissão, também
pode ser fornecido em
caixa de metal como
modelo HSD 2-A



O emissor HSZ pode ser instalado de forma fixa e discreta no automóvel. No isqueiro do seu automóvel, estará acessível e poderá ser facilmente accionado.

Elementos de comando instalados de forma confortável e fixa



Teclado codificado por radiofrequência FCT 10b
Para 10 funções com teclas iluminadas e teclado de membrana resistente às influências atmosféricas



Leitor de impressão digital por radiofrequência FFL 12
para até 12 impressões digitais individuais.
A programação das impressões digitais é feita directa e confortavelmente no leitor de impressão digital.



Para mais acessórios e informações acerca dos automatismos para porta de garagem e portão de entrada da Hörmann consulte os catálogos ou em www.hoermann.com.

Acessórios de qualidade para maior segurança



Desbloqueio de emergência externo opcional

Em garagens sem uma segunda entrada oferecemos a possibilidade de abrir a porta por fora em casos de emergência (por exemplo, em caso de falha de energia).



Alarme acústico

Como substituto par o dispositivo mecânico de deslocação de série, a Hörmann oferece-lhe um sensor de alarme acústico de forma opcional. Através do alarme estridente com 110 dB(A) repele intrusos com grande eficácia.



Acumulador de Emergência

Com esta alimentação de emergência supera-se falhas de corrente de rede até 18 horas e no máx. 5 ciclos da porta. O acumulador de emergência carrega automaticamente durante o funcionamento normal.

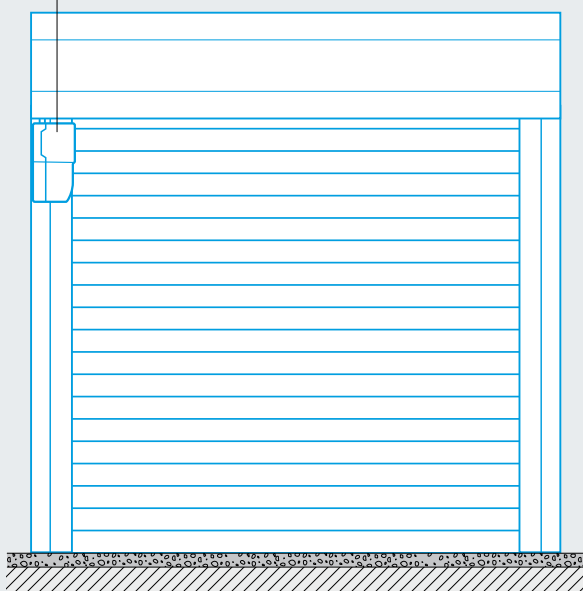


RollMatic

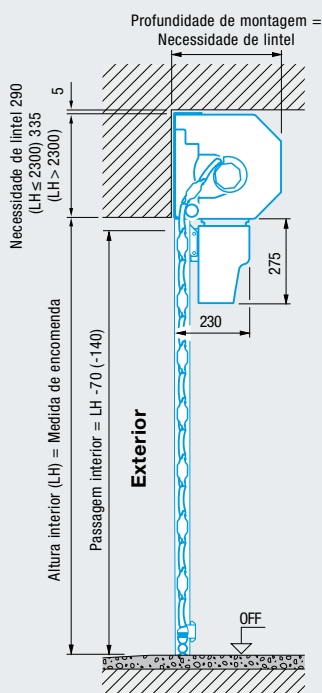
Dimensões e Dados de Montagem

Necessidade de espaço

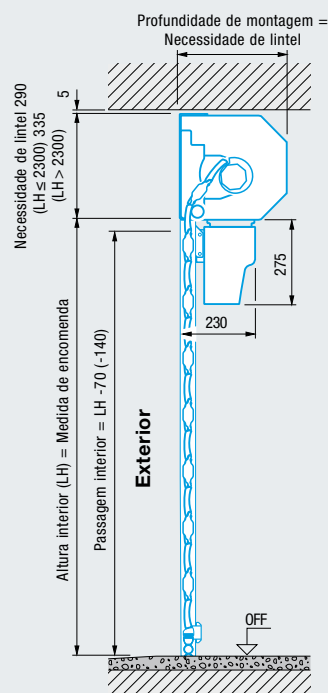
Automatismo (tracção manual de corrente), interior, à esquerda



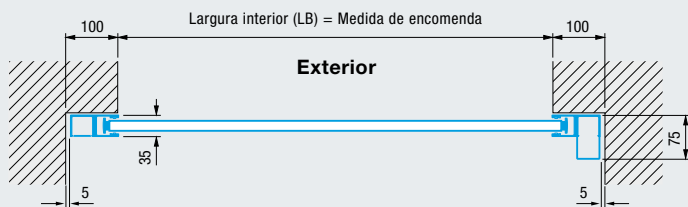
Montagem atrás da abertura



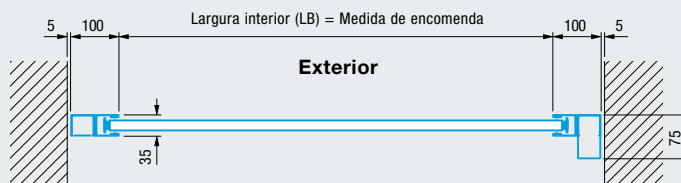
Montagem na abertura



Montagem atrás da abertura



Montagem na abertura



Profundidade de montagem total / Necessidade de lintel

até uma altura de porta de 2300 mm 290 mm

altura de porta a partir de 2301 mm 335 mm

Altura interior de passagem LH - 70 mm (-140)

Necessidade de espaço lateral 100 mm

Largura interior de passagem LB

Classes de carga devido à pressão do vento

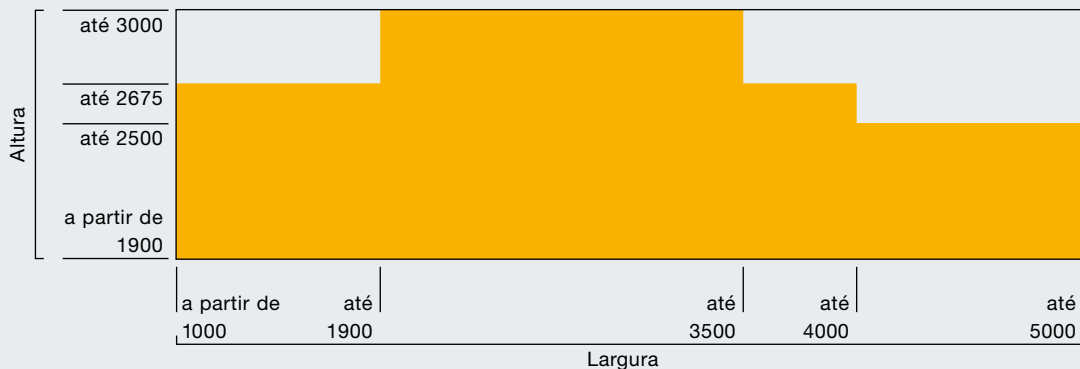
Largura da porta até 3500 mm Classe 5

Largura da porta até 4500 mm Classe 4

Largura da porta até 5000 mm Classe 3

Valores em parênteses são válidos para portas de enrolar accionadas manualmente

Dimensões



Medidas em mm

Experimente a qualidade Hörmann

Portas de garagem

Ajustam-se a sua arquitectura pessoal: portas basculantes ou seccionais em aço ou madeira.



Automatismos para portas

Desfrute do conforto: Automatismos Hörmann para portões de entrada e portas de garagem.

Portas de entrada

Nos nossos vastos programas de portas de entrada, encontrará certamente um modelo adequado, que irá de encontro às suas necessidades e exigências.



Alpendres

O substituto prático para sua porta de entrada desejada.

Portas em aço

Montagem rápida: as portas robustas para todos os sectores da casa, da cave até o tecto.



Aros

Escolha entre o vasto programa para construções novas, construções complementares e remodelações.



www.hormann.pt

Reservados os direitos de alteração. Reprodução ou impressão só com a nossa autorização. Reservados os direitos de alteração.

Hörmann: Compromisso de Qualidade



Hörmann KG Amshausen



Hörmann KG Antriebstechnik



Hörmann KG Brandis



Hörmann KG Brockhagen



Hörmann KG Dissen



Hörmann KG Eckelhausen



Hörmann KG Freisen



Hörmann KG Ichtshausen



Hörmann KG Werne



Hörmann Genk NV, Bélgica



Hörmann Alkmaar B.V., Países Baixos



Hörmann Legnica Sp. z o.o., Polónia



Hörmann Beijing, China



Hörmann Tianjin, China



Hörmann LLC, Montgomery IL, USA



Hörmann Flexon, Leetsdale PA, USA

O grupo Hörmann como único fabricante no mercado internacional fornece todos os elementos de construção indispensáveis a partir de uma só fonte. São fabricados em fábricas altamente especializadas, de acordo com os mais recentes padrões técnicos. A rede de serviços e distribuição em toda a Europa e a presença na América e na China faz com que a Hörmann seja o seu parceiro internacionalmente forte no que diz respeito a elementos de construção de alta qualidade. Um compromisso de qualidade!

PORTAS DE GARAGEM

AUTOMATISMOS

PORTAS INDUSTRIAIS

TÉCNICA DE CARGA

PORTAS

AROS

Hörmann Portugal, Lda

Centro Empresarial Sintra- Estoril VII, C1
Rua da Tapada Nova - Linho
2710-297 Sintra
Tel.: 21 910 88 30
Fax: 21 910 88 39
E-mail: info@hormann.pt
Internet: www.hormann.pt

